ML. L. 6015/1.

Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
20 XII 1957
à M. coördinatie (2)
aangeboden door de H.

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 11e december 1957 door de Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot het verlenen van strandconcessies", heeft de 13e december 1957 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics et de la Reconstruction, le 11 décembre 1957, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "sur l'octroi des concessions de plages", a donné le 13 décembre 1957 l'avis suivant :

Over de in dit voorontwerp vervatte bepalingen heeft de Raad van State reeds vroeger een advies gegeven.

In hun huidige, overeenkomstig dit advies gewijzigde bewoordingen, geven zij geen aanleiding tot enige opmerking.

Le Conseil d'Etat a déja émis antérieurement un avis sur les dispositions contenues dans l'avant-projet.

Remaniée conformément à cet avis, leur rédaction actuelle n'appelle plus d'observations.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J. SUETENS, eerste-voorzitter,
Messieurs : premier président,

G. VAN BUNNEN, raadsheren van State,
K. MEES, conseillers d'Etat,

Mevrouw : J. DE KOSTER, adjunct-griffier, griffier.
Madame : greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. R. VAN HAECKE, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS.
Le rapport a été présenté par M. R. VAN HAECKE, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. SUETENS.